

Міністерство освіти і науки України
Київський університет імені Бориса Грінченка
Кафедра германської та романської філології

“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Проректор з науково-методичної
та навчальної роботи
“ _____ ” О.Б.Жильцов
_____ 20 15 року



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Практика усного і писемного мовлення

(французька мова)

напрямок підготовки 6.020303 Філологія. Мова і література (французька)

Гуманітарний інститут

2014 – 2015 рік

Робоча програма практика усного і писемного мовлення (французька мова) для студентів 1 курсу,
за напрямом підготовки 6.020303 філологія. Мова і література (французька), галузі знань 0203 гуманітарні науки
2014 року - 27 с.

Розробник: Василенко М.І. ст. викл. кафедри германської та романської філології

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри германської та романської філології

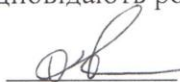
Протокол від 11 вересня 2014 року № 2 '

Завідувач кафедри германської та романської філології

 (Буніятова І.Р.)

Структура програми типова. Години відповідають робочому навчальному плану.

Заступник директора

 Єременко О.В.

Схвалено Вченою радою Гуманітарного інституту

Протокол від. "24" березня 2014 року № 7

Вчений секретар  (Т.Л.Видайчук)

КУБГ – 2014р.
Василенко М.І. 2014р.

УДК
ББК

Укладач: Василенко М.І. старший викладач кафедри германської та романської філології

РЕЦЕНЗЕНТИ:

Наваренко І.А., доцент кафедри романської філології КНЛУ, кандидат філологічних наук

Єсипович К.П., доцент кафедри романських мов КНЛУ, кандидат філологічних наук

З М І С Т

I. Пояснювальна записка.....	5
1.1. Мета і завдання вивчення дисципліни.....	5
1.2. Вимоги до знань і умінь з навчальної дисципліни.....	6
II. Структура програми навчальної дисципліни	8
2.1. Опис навчальної дисципліни.....	8
2.2. Тематичний план навчальної дисципліни.....	8
III. Програма.....	13
3.1. Вимоги до знань і умінь з навчальних модулів.....	13
3.2. Міждисциплінарні зв'язки навчальної дисципліни	16
IV. Зміст навчальної дисципліни.....	16
V. Навчально-методична карта дисципліни „ Практика усного та писемного мовлення (французька мова)”	22
VI. Завдання для самостійної роботи студентів	25
6.1. Карта самостійної роботи студента.....	26
6.2. Індивідуальне навчально-дослідне завдання	26
VII. Індивідуальна робота викладача зі студентом.....	26
VIII. Система поточного та підсумкового контролю.....	27
IX. Методи навчання і оцінювання	28
X. Методичне забезпечення.....	29
XI. Рекомендована література.....	29
11.1. Основна література.....	29
11.2. Додаткова література та Інтернет-ресурси	29

І. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Робоча навчальна програма з дисципліни „ Практика усного та писемного мовлення (французька мова)” є нормативним документом КУ імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою германської та романської філології на основі освітньо-професійної програми підготовки студентів відповідно до навчального плану для всіх спеціальностей денної форми навчання.

Основна іноземна мова є обов’язковою нормативною навчальною дисципліною.

Робочу навчальну програму укладено згідно з вимогами кредитно-модульної системи організації навчання. Програма визначає обсяги знань, які повинен опанувати студент відповідно до вимог освітньо-кваліфікаційної характеристики алгоритму вивчення навчального матеріалу дисципліни „ Практика усного та писемного мовлення ”, необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів.

1.1. Мета і завдання вивчення дисципліни

Метою вивчення дисципліни є практичне оволодіння студентами системою французької мови та нормами її функціонування у мовленнєвих комунікативних ситуаціях у різних сферах суспільно-політичного життя та побуту.

Навчання французької мови у даному курсі переслідує комплексну реалізацію практичної, виховної та розвиваючої мети.

Завданням вивчення дисципліни є досягнення студентами рівня володіння іноземною мовою B1 згідно “ Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти ”, відповідними комунікативними мовленнєвими компетенціями.

Практична мета курсу - формування у студентів вмінь та навичок вільного володіння всіма видами мовленнєвої діяльності, формування у студентів лінгвістичної та комунікативної компетенції:

- розвиток всіх видів мовленнєвої діяльності (аудіювання , говоріння, читання, письма);
- розвиток вмінь студентів використовувати широкий обсяг граматичних структур та лексичних одиниць в усному та писемному мовленні з урахуванням комунікативної ситуації.

Виховна мета курсу - формування гуманістичного, демократичного та загальнокультурного світогляду, виховання поваги до загальнолюдських цінностей.

Розвиваюча мета дисципліни - розширення філологічного кругозору та навчального досвіду студентів, розвиток їх логічного мислення, уміння самостійно працювати з довідковою, науковою літературою, розвиток навичок аналітичного мислення.

Основними завданнями вивчення дисципліни є формуванням у студентів вмінь і навичок аудіювання , монологічного та діалогічного усного мовлення, вивчаючого та оглядового читання, писемного мовлення.

Завданням курсу є також формування соціокультурної та соціолінгвістичної компетенції (правил ввічливості, норм, які регулюють стосунки між поколіннями, статтями, класами та соціальними групами тощо).

Вимоги до знань та умінь **на рівні A2** згідно “ Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти ” передбачають формування таких знань і умінь з навчальної дисципліни:

1.2. Вимоги до знань і умінь з навчальної дисципліни

Аудіювання		- розуміти зміст інформації більшості записаних або трансльованих матеріалів на знайомі теми, мовлення яких чітке та нормативне, - розуміти основний зміст радіопрограм та ТВ новин та програми про знайомі предмети, якщо мовлення відносно повільне та чітке;
Читання		- читати послідовний фактичний текст про предмети, що стосуються сфери чи інтересів із задовільним рівнем розуміння; - визначати послідовність аргументацій у низці публікацій, хоча й не завжди детально;
Говоріння	Діалогічне мовлення	- брати участь у діалозі на знайомі теми, обмінюватися інформацією, перевіряти та підтверджувати її, справлятися з незвичайними ситуаціями і пояснювати, в чому проблема; - брати активну участь у дискусії у знайомих контекстах, викладаючи й захищаючи свою точку зору на теми, пов'язані з повсякденним життям (сім'я, хобі, робота, подорож тощо);
	Монологічне мовлення	- вміти досить вільно дати основний опис одного з багатьох предметів, що входять до кола інтересів; - вміти висловити точку зору на запропоновану тему, наводячи аргументи за і проти;
Писемне мовлення		- вміти написати послідовний, детальний текст на знайомі теми; - вміти описати подію, почуття, історію на теми, пов'язані з власними інтересами; - вміти писати листи, короткі прості твори на знайомі теми, резюме, доповідь і досить впевнено викласти свої погляди.

Вимоги до знань та умінь на рівні A2 в **рецептивних видах мовленнєвої діяльності** полягають в наступному:

- **аудіювання:** розуміти лінійну, фактичну інформацію, що стосується загальних побутових тем, розрізняючи як основний зміст, так і специфічні деталі, за умови чіткої артикуляції та вимови; розуміти головний зміст дискусії, якщо мова чітко артикульована, а вимова нормативна; розуміти основне з лекцій, розмов у межах своєї сфери, якщо структура мовлення чітка; розуміти повідомлення й оголошення простого технічного характеру та детальні вказівки; розуміти зміст інформації на теми особистих інтересів, якщо мовлення чітке та нормативне;
- **читання:** читати послідовний фактичний текст про предмети стосовно сфери інтересів із задовільним рівнем розуміння; розуміти опис подій, почуттів та побажань в особистих листах на рівні, достатньому для регулярного листування; вміти переглядати тексти з метою знайти бажану інформацію, зібрати інформацію з різних частин тексту або з різних текстів з метою виконання спеціальних завдань; вилучати основні положення в аргументованому тексті з чіткою структурою, визначати послідовність аргументацій у низці публікацій, хоча і не завжди детально; розуміти значну частину теленовин і передач на теми особистих інтересів, такі як інтерв'ю, короткі лекції, новини, якщо мовлення відносно повільне та чітке; розуміти фільми, якщо дія та візуальний ряд розвиваються лінійно, і якщо мова проста та чітка;

Вимоги до знань та умінь на рівні A2 в **продуктивних видах мовленнєвої діяльності** полягають в наступному:

- **говоріння:** вміти робити прості описи знайомих об'єктів, пов'язаних із власною сферою інтересів; вміти послідовно та стисло викласти причини та пояснення певних думок, планів, діяльності, розвивати стислу аргументацію; вміти робити короткі, підготовлені виступи на найбільш загальні теми з помірним ступенем точності, швидкості та спонтанності; вміти висловлюватись на основі підготовленого тексту на знайому тему; вміти спілкуватись на знайомі теми; виражати різні ступені емоційного стану.
- **писемне мовлення:** вміти писати послідовні, зв'язні тексти на знайомі теми; вміти описувати враження, почуття, ставлення у вигляді простого зв'язного тексту; вміти написати резюме, доповідь, досить впевнено викласти свої погляди щодо зібраної фактичної інформації в межах вивчених тем.

II. СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «Практика усного та писемного мовлення (французька мова)»

Структура навчальної дисципліни	Напрямок, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів ECTS: 13 Кількість кредитів ECTS на I семестр: 7 Кількість кредитів на II семестр ECTS: 6 Кількість змістових модулів: 10 Кількість аудиторних годин на тиждень: 4 Загальна кількість годин – 468 год.	Галузь знань: 0203 Гуманітарні науки Напрямок підготовки: 6.020303 Філологія. Мова і література (іноземна) Освітньо-кваліфікаційний рівень "бакалавр"	Обов'язковий Рік підготовки: I Семестр I - II Кількість годин: - практичних - 272 I семестр - 136 II семестр - 136 - самостійна робота - 160 I семестр - 116 II семестр - 44 Вид контролю: 1 сем. – ПМК, залік 2 сем. – екзамен – 36 год

2.2. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

№ п/п	Назви тем	Кількість годин					
		Разом	Аудиторних	Практичних	Індивідуальна робота	Самостійна робота	Підсумковий контроль
І семестр							
Змістовий модуль І. „Знайомство. Предмети побуту ”.							
1	Привітання. Знайомство. (Salutation. Faire connaissance) .	7		4		3	
2	Числівники. Дата. (Les nombres cardinaux. Les dates).	7		4		3	
3	Назви країн. Професія. Походження. (Pays. Profession. Origine).	7		4		3	
4	Зовнішність (L'apparence).	8		4		4	
5	Одяг (Mes vêtements).	8		4		4	
6	Яка година? (Quelle heure est-il?)	8		4		4	
7.	Професії (Les métiers).	7		4		3	
8	Модульна контрольна робота № 1						
		52		28		24	
Змістовий модуль ІІ. „Сім'я та особисті стосунки. Зовнішність та особистість. Потрет ”							
1	Моя сім'я (Ma famille).	8		4		4	
2	Покоління. Що нам подобається в інших? (La génération. Que'se-qu'on aime chez les autres)?	8		4		4	
3	Сімейні проблеми (Les problèmes familiaux).	8		4		4	
4	Виховання раніше і сьогодні L'éducation avant et aujourd'hui).	8		4		4	
5	Опис людини (Description d'une personne).	10		6		4	
6	Риси характеру (Les traits de caractère. Parlons du moral)	10		6		4	
7	Модульна контрольна робота № 2						
		52		28		24	
Змістовий модуль ІІІ. „Житло ”.							
1	Приміщення. Характеристика квартир. (Batiments. Différents types des appartements).	11		6		5	

2	Меблі. Характеристика меблів. Місце їх розташування. (Meubles. Différents types des meubles et leurs place dans l'appartement).	13		6		5	
3	Інтер'єр (L'intérieur du logement).	11		6		5	
4	Проживання в орендованому приміщенні / в готелі (Vivre dans un appartement loué/ dans un hôtel).	12		6		6	
5	Модульна контрольна робота № 3						
		47		24		21	

Змістовий модуль IV. „ Навчання. Освіта. Професія ”.

1	Шкільна система (Le système scolaire).	11		6		5	
2	Університетське життя (La vie universitaire).	11		6		5	
3	Я навчаюсь в університеті (J'étudie à l'université).	10		6		4	
4	В бібліотеці (A la bibliothèque).	9		4		5	
5	Шкільна система у Франції та Україні (Le système scolaires en France et en Ukraine).	11		6		5	
6	Модульна контрольна робота № 4						
		52		28		24	

Змістовий модуль V. „ Робочий день. ”.

1	Повсякденні справи. Дати (час, дні тижня, місяці) (Vie quotidienne. Dates (Jours de la semaine, les mois, le temps).	13		8		5	
2	Напрямок, мета, час за годинником (Direction / But. Temps).	12		6		6	
3	Щоденні дії (Taches ménagères).	11		6		5	
4	Час і дати (повторення); Révision	15		8		7	
5	Модульна контрольна робота № 5						
		51		28		23	
	Усього за I семестр	252		136		116	

II семестр

Змістовий модуль VI. „ Їжа ”.

1	Їжа. Страви та напої (Repas. Plat et boisson).	10		8		2	
2	Меню. Звичай харчування (Menu. Différents types de repas).	10		6		2	
3	У ресторані. Ціни. Оплата (Au restaurant. Prix. Reglement).	10		6		2	

[illegible]

1	Прогноз погоди на сьогодні (La météo).	10		8		2	
2	Опис природних явищ за порами року. (Quel temps fait-il en hiver ? au printemps ? en été ? en automne).	8		6		2	
3	Мої зимові канікули (Mes vacances d'hiver).	8		6		2	
4	Як я проводитиму мої літні канікули. (Comment je vais passer mes grandes vacances)?	8		6		2	
5	Моя улюблена пора року (Ma saison préférée).	10		6		4	
6	Модульна контрольна робота № 10						
		44		32		12	
	Семестровий контроль						36
	Усього за II семестр	216		136		44	36
	Усього за навчальний рік	468		272		160	36

III. ПРОГРАМА

3.1. Вимоги до знань і умінь з навчальних модулів

I курс I семестр	
Найменування навчальних модулів	Зміст знань та умінь студентів
Модуль 1. „Знайомство. Предмети побуту“	Знати: Faire connaissance. Introduction. Présentation. Vie quotidienne. Фонова лексика по темі модуля 1. Вміти: Читати, перекладати тексти даної тематики, вести бесіду, робити доповідь, утворювати діалоги, вживати вказані граматичні конструкції, відтворювати зміст прослуханого тексту за близькою тематикою.
Модуль 2. «Сім'я та особисті стосунки. Зовнішність та особистість»	Знати: Famille. Les relations familiales et personnelles. Фонова лексика по темі модуля 14. Repas et boissons. Différents types de repas. Plats régionaux. Prix. Temps de cuisine. Gastronomie française. Фонова лексика по темі модуля 2. Вміти: Читати, перекладати, переказувати тексти даної тематики, вести бесіду, утворювати діалоги, писати твір на основі фонової лексики, вживати вказані граматичні конструкції, відтворювати зміст прослуханого тексту за

	близькою тематикою.
Модуль 3. « Квартира»	Знати: Appartement. Différents types et styles d'appartements. Meubles et leurs emplacement dans un appartement. Фонова лексика по темі модуля 3. Вміти: Читати, перекладати, переказувати тексти даної тематики, вести бесіду, утворювати діалоги, писати твір на основі фонової лексики, вживати вказані граматичні конструкції, відтворювати зміст прослуханого тексту за близькою тематикою.
Модуль 4. „ Навчання. Освіта. Професія ”	Знати: Education. Métier. Etablissements scolaires. Фонова лексика по темі модуля 4. Вміти: Читати, перекладати, переказувати тексти даної тематики, вести бесіду, робити доповідь, утворювати діалоги, писати твір на основі фонової лексики, вживати вказані граматичні конструкції, відтворювати зміст прослуханого тексту за близькою тематикою.
	I курс II семестр
Модуль 5. „ Робочий день. Вільний час ”	Знати: Une journée de travail. Le temps pour se lever, se préparer, préparer et prendre le petit déjeuner. Partir au travail. Rentrer à la maison. Mes loisirs. Mon jour de repos. Que faire quand on a du temps libre Фонова лексика по темі модуля 5. Вміти: Читати, перекладати, переказувати тексти даної тематики, вести бесіду, робити доповідь, утворювати діалоги, писати твір на основі фонової лексики, вживати вказані граматичні конструкції, відтворювати зміст прослуханого тексту за близькою тематикою.
Модуль 6. „ Страви та напої“	Знати: Repas et boissons. Différents types de repas. Plats régionaux. Prix. Temps de cuisine. Gastronomie française Фонова лексика по темі модуля 6 Вміти: Читати, перекладати, переказувати тексти даної тематики, вести бесіду, робити доповідь, утворювати діалоги, писати твір на основі фонової лексики, вживати вказані граматичні конструкції, відтворювати зміст

	прослуханого тексту за близькою тематикою.
Модуль 7. „Свята”.	Знати: Les fetes. Mon anniversaire. Ma fete préférée. Фонова лексика по темі модуля 7. Вміти: Читати, перекладати, переказувати тексти даної тематики, вести бесіду, робити доповідь, утворювати діалоги, писати твір на основі фонової лексики, вживати вказані граматичні конструкції, відтворювати зміст прослуханого тексту за близькою тематикою.
Модуль 8. „В місті”.	Знати: Dans une ville. Les affaires de la ville. Les curiosités. S'arreter. Prendre le temps. Фонова лексика по темі модуля 8. Вміти: Читати, перекладати, переказувати тексти даної тематики, вести бесіду, робити доповідь, утворювати діалоги, писати твір на основі фонової лексики, вживати вказані граматичні конструкції, відтворювати зміст прослуханого тексту за близькою тематикою.
Модуль 9. „Покупки та подарунки”	Знати: Les achats. Où on peut acheter des cadeaux et pour quelle occasion. Le shopping. Фонова лексика по темі модуля 9. Вміти: Читати, перекладати, переказувати тексти даної тематики, вести бесіду, робити доповідь, утворювати діалоги, писати твір на основі фонової лексики, вживати вказані граматичні конструкції, відтворювати зміст прослуханого тексту за близькою тематикою.
Модуль 10. „Погода. Пори року”.	Знати: La météo. Quel temps fait-il aujourd'hui. Ma saison préférée! Фонова лексика по темі модуля 10. Вміти: Читати, перекладати, переказувати тексти даної тематики, вести бесіду, робити доповідь, утворювати діалоги, писати твір на основі фонової лексики, вживати вказані граматичні конструкції, відтворювати зміст прослуханого тексту за близькою тематикою.

3.2. Міждисциплінарні зв'язки навчальної дисципліни

Дисципліна «Практика усного і писемного мовлення (фр.)» тісно пов'язана з іншими дисциплінами мовно-країнознавчого циклу, з гуманітарними та соціально-економічними дисциплінами.

IV. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

I семестр

Тема 1. Знайомство. Предмети побуту

Thème 1. Faire connaissance.

Лексика. Lexique:

- Привітання. Знайомство. (Faire connaissance avec quelqu'un (Nom, Prénom, Adresse))
- Називання по буквах. Рахування. Savoir épeler. Chiffres (1 - 100)
- Назви країн. Професія. Походження. Noms des pays. Origines. Métiers.
- Моя зовнішність. Mon portrait.
- Котра година? Quelle heure est-il ?
- Одяг. Mes vêtements.

Граматика. Grammaire:

- Le Substantif,
- Le genre des noms,
- Le genre des noms de choses.
- Le genre des noms géographiques
- Verbes : aller, être, avoir.
- Les adjectifs démonstratifs,
- Les adjectifs possessifs

Тема 2. Thème 2. „Сім'я та особисті стосунки”. **Famille et les relations personnelles.**

Лексика. Lexique:

- Покоління. Що нам подобається в інших? Génération. Que aimez-vous chez les autres?
- Сімейні проблеми. Problèmes familiaux.
- Батьки і діти. Parents et enfants.
- Виховання раніше і сьогодні. Education avant et aujourd'hui.
- Опис зовнішності людини. Description d'une personne.
- Риси характеру. Traits de caractère

Граматика. Grammaire:

- Les verbes. Les particularités des verbes du I-ier groupe. Les verbes du III-ièmes groupe.
- Le present de l'Indicatif.

Тема 3. „Квартира”. **Thème 3. Appartement.**

- Приміщення. Меблі. Характеристика квартир. Batiment. Meubles. Différents types d'appartements.
- Меблі. Характеристика меблів. Місце їх розташування. Meubles. Différents types de meubles et leurs places dans l'appartement.
- Приміщення. Оренда приміщення. Тип квартири, облаштування та розміщення. Location. Loyer. Emmenagement dans un appartement.

Граматика. Grammaire:

- Le passé composé: emploi, formation.
- Les verbes conjugués avec être et avoir.
- L'accord du participe passé au Passé composé

Тема 4. „Навчання. Освіта. Професія.”. Thème 4. Education. Faire des études. Métier

Лексика. Lexique:

- Шкільна система. Système scolaire.
- Університетське життя. La vie universitaire
- Біографія. Biographie.
- Я навчаюсь в університеті. J'étudie à l'université.
- В бібліотеці. A la bibliothèque

Граматика. Grammaire:

- L'imparfait: emploi, formation.
- L'imparfait et Le passé composé.
- Passé simple.

Тема 5. Робочий день. Thème 5. Journée de travail.

Лексика. Lexique:

- Заняття у вільний час. Comment on peut passer le temps libre.
- Повсякденні справи. La vie quotidienne. La vie de tous les jours.
- Дати (час, дні тижня, місяці). . Dates (Temps, jours de la semaine, mois
- Вільний час. Temps libre. Дати. Dates.
- Вільний час: відвідування заходів; домовленості; Temps libre: visite des évènements;

Граматика. Grammaire:

- Les verbes pronominaux.
- Les verbes pronominaux au Present de l'Indicatif, à L'imparfait et au Passé composé.
- Les temps immédiats.

II семестр

Тема 6. „Їжа. Страви та напої”. **Thème 6. Repas. Plats et boissons.**

Лексика. Lexique:

- Їжа. Страви та напої. Час. Кількість.
- Repas. Plat et boisson. Temps. Quantité.
- Страви та напої. В ресторані. Меню. Звичаї харчування. Plat et boisson.
- Au restaurant. Menu. Différents types de repas.
- У ресторані. Ціни. Оплата. Au restaurant. Prix. Reglement.
- Продукти та напої. Кількість. Якості страв та напоїв. Смак.
- Alimentation et boisson. Gout des plats et des boissons. Rapport qualité-prix.

Граматика. Grammaire: Граматика. Grammaire:

- L'article partitif,
- L'article devant les noms propres de personnes,
- La répétition et non-répétition de l'article,
- L'absence de l'article.
- L'adjectif.
- Le genre des adjectifs.

Тема 7 „Свята”. Вільний час. **Thème 7. Les fetes. Les loisirs**

Лексика. Lexique:

- Свята: традиції, звички. Les fêtes en France.
 - Святкування Різдва у Франції та Україні. Noel en France et en Ukraine
 - День народження. Mon anniversaire
 - Мій вільний час. Mes loisirs
- Граматика. Grammaire:
- Les pronoms interrogatifs.
 - Plus-que-parfait.
 - Futur Simple.
 - Futur Intérieur

Тема 8 „В місті”. **Thème 8. Dans la ville.**

Лексика. Lexique:

- Розташування на місцевості. Напрямок руху. Ціль. Магазини. Спортивні установи. Установи дозвілля. Громадські установи. Послуги. Le sens de la coordination. Direction. But. Magasins. Etablissements sportifs. Etablissements publics.
- Місце, положення. Напрямок, мета. Шлях. Орієнтування у місті.
- Position. Direction. But, objectif.

- Транспортні засоби. Транспортні шляхи. Рух. Le transport. Les routes. Trafic.

Граматика. Grammaire:

- Les pronoms personnels
- Les pronoms personnels independants et conjoints.
- Les noms de nombre cardinaux,
- Les noms de nombre ordinaux,
- Le pronom,
- Les pronoms adverbiaux en et y. Le nomre des adjectifs,
- L'accord des adjectifs.
- Les degrés de comparaison des adjactifs.

Тема 9. „ Покупки ”. Thème 9. Je fais mes achats.

Лексика. Lexique:

- Магазины. Magasins. Я купую. Je fais les achats.
- Відділи у магазині. Rayons du magasin.
- У магазині. Au grand magasin
- У супермаркеті. Au supermarché
-

Граматика. Grammaire:

- Futur dans le passé.
- Futur anterieur dans le passé.
- La concordance des temps

Тема 10. „ Погода. Пори року ”.Thème 10. La météo. Les saisons de l'année

Лексика. Lexique:

- Прогноз погоди на сьогодні. La météo pour aujourd'hui.
- Опис природних явищ за порами року. Quel temps fait-il en hiver ;au printemps ; en été ;*
- En automne
- Мої зимові канікули. Mes vacances d'hiver.
- Як я проводитиму літні канікули. Comment je vais passer mes grandes vacances.
- Моя улюблена пора року. Ma saison préférée.

Граматика. Grammaire:

- L'utilisation des temps après la condition „si“.
- Le pluriel des noms composés,
- Le nombre des noms,

V. Навчально-методична карта дисципліни «Практика усного та писемного мовлення (французька мова)»

Разом на **I семестр**: 254 годин, практичні заняття – 136 годин,
самостійна робота – 116 годин, ПМК – 2 години.

Тиждень	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Змістові модулі	модуль І							модуль ІІ						модуль ІІІ				модуль ІV					модуль V			
Назва модуля	Знайомство. Предмети побуту							Сім'я та особисті стосунки Зовнішність та особистість						житло				Навчання. Освіта. Професія					Робочий день			
Бали за присутність (68 бали)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	4	3	3	4
Бали за роботу на практичних (680 балів)	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	30	30	30	30	30	30	30	30	30	20	30	40	30	30	40
Теми практичних занять	Привітання. Знайомство.	числівники. Дати.	Назви країн. Професія. Походження.	зовнішність	одяг	яка година	професії	моя сім'я	Покоління. Що нам подобається в інших?	Сімейні проблеми	виховання раїше і сьогодні	Опис людини	Риси характеру	Приміщення. Меблі.	Характеристика меблів	Тип квартири, облаштування	Оренда приміщення	шкільна система	Університетське життя	Я навчаюсь в університеті	В бібліотеці	Система освіти у Франції та Україні	Щоденні справи.	Дати	Повсякденні завдання	Домашнє господарство. Предмети
Кількість балів за домашнє завдання	40 (5*8)							40 (5*8)						35(5*7)				35(5*7)					35(5*7)			
Самостійна робота	Travail interrogatoire L.1 5*2= 10							Travail interrogatoire L.2 5*2= 10						Travail interrogatoire L.3 5*2= 10				Travail interrogatoire L.4 5*2= 10					Travail interrogatoire L.5 5*2= 10			

Модульна контрольна робота	мкр № 1 25	мкр № 2 (25)	мкр № 3 (25)	мкр № 4 (25)	мкр № 5 (25)
Кількість балів за модуль	229	229	202	224	224
ІНДЗ (30 б)	Індивідуальне читання (30 балів)				
Разом за семестр	1138 балів				
Підсумковий контроль	Залік				

Разом на **II семестр**: 199,30 годин, практичні заняття – 116 годин,
самостійна робота – 44 годин, екзамен – 36 години.

Тиждень	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Змістові модулі	модуль VI				модуль VII				модуль VIII				модуль IX				модуль X				
Назва модуля	Їжа				Вільний час				В місті				Магазини. Покупки				Пори року				
Бали за присутність (58)	3	3	3	4	3	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	3
Бали за роботу на практичних заняттях (580)	30	30	30	40	30	20	30	20	30	30	30	30	30	30	30	30	20	20	20	20	30

VI. ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТІВ

Для самостійної роботи студентам рекомендується виконання творчих завдань, а саме:

- написання творів за тематикою, що вивчається;
- підготовка та презентація доповідей за проблематикою запропонованих тем;
- читання протягом року оригінальної художньої літератури (50 сторінок за семестр);
- читання періодичних видань іноземною мовою;
- прослуховування французькомовних аудіокурсів „Français c'est facile“:

Тема 1. Français c'est facile. L.1

Тема 2. Français c'est facile. L.2

Тема 3. Français c'est facile. L.3

Тема 4. Français c'est facile. L.4

Тема 5. Français c'est facile. L.5

Тема 6. Français c'est facile L.1-4

Контроль індивідуального читання

Тема 7. Français c'est facile L.5-6

Тема 8. Français c'est facile L.7-8

Тема 9. Français c'est facile L.9-10

Тема 10. Français c'est facile L.11-12

Тема 11. Français c'est facile L.13-14

Тема 12. Français c'est facile L.15-16

Тема 13. Français c'est facile L.17-18

Тема 14. Français c'est facile L.19-20

Контроль індивідуального читання

6.1. Карта самостійної роботи студента

Змістовий модуль та тема курсу	Академічний контроль	Бали	Термін виконання (тижні)
Змістовий модуль I Знайомство. Предмети побуту	Français c'est facile. L.1	10 (5*2)	4-й тиждень
Змістовий модуль II Сім'я та особисті стосунки. Портрет.	Français c'est facile. L.2	10 (5*2)	8-й тиждень
Змістовий модуль III Квартира	Français c'est facile. L.3	10 (5*2)	11-й тиждень
Змістовий модуль IV Навчання. Освіта. Професія	Français c'est facile. L.4	10 (5*2)	13-й тиждень
Змістовий модуль V Робочий день	Français c'est facile. L.5	10 (5*2)	16 -й тиждень
Змістовий модуль VI Страви та напої. Їжа	Français c'est facile L.1-4	10 (5*2)	18 -й тиждень
Разом		60	
Змістовий модуль VII Вільний час	Français c'est facile L.5-6	10 (5*2)	3-й тиждень
Змістовий модуль VIII в місті	Français c'est facile L.7-8	10 (5*2)	6-й тиждень
Змістовий модуль IX Покупки та подарунки	Français c'est facile L.9-10	10 (5*2)	8-й тиждень
Змістовий модуль X погода	Français c'est facile L.11-12	10 (5*2)	10-й тиждень
Разом		80	ь

Разом

140

6.2. ІНДИВІДУАЛЬНЕ НАВЧАЛЬНО-ДОСЛІДНЕ ЗАВДАННЯ

Самостійне читання французькомовної літератури з подальшим написанням есе.
Завдання виконується протягом навчального року і здається в кожному семестрі.

Пропонується література:

François Rabelais „Pantagruel et Gargantua“

Victor Hugo „Notre Dame de Paris“

Balsac „Comédie Humaine“

Paul Féval „Les Tribunaux secrets“

Henry Bordeaux „La Chartreuse du reposoir“

VII. ІНДИВІДУАЛЬНА РОБОТА ВИКЛАДАЧА ЗІ СТУДЕНТОМ

Індивідуальна робота органічно пов'язана з навчально-методичним комплексом аудиторного навчання, продовженням та розвитком якого вона є, рішення практичних завдань та цілей за видами мовленнєвої діяльності (читання, письмо, аудіювання, переклад) передбачає, перш за все, закріплення, розвиток та вдосконалення тих знань, навичок і вмінь, які закладаються на практичних заняттях. Кожному аспекту викладання та виду мовленнєвої діяльності відповідають вправи, що відображають їх специфіку. Їх направленість забезпечує відповідно до структури навчальної діяльності, з одного боку, ознайомлення з додатковими іншомовними інформативними матеріалами, спонукання до спостережень та висновків, з іншого боку забезпечує активне виконання, а також контроль за виконанням поставлених завдань.

На початковому етапі вивчення іноземної мови (I курс вивчення ОІМ) виникає необхідність у додатковій роботі над фонетикою. Завдання можуть бути направлені на покращення вимови, фонетичне відпрацювання окремих звуків, слів, цілих речень, а також скоромовок, приказок, віршів тощо, перебудову звичної артикуляції на основі встановлення схожості та відмінності в вимові звуків у рідній та іноземній мові, формування фонематичного слуху, а також оволодіння технікою вимови іноземних звуків у мовленнєвому потоці в процесі говоріння та читання. Оволодіння іншомовною інтонацією передбачає формування навичок сприйняття інтонаційного малюнка та його адекватне відтворення в процесі говоріння та читання. Прикладом можуть бути такі вправи:

- Виділіть на слух із зв'язного тексту слова зі звуком, вказаним викладачем, і запишіть їх.
- Визначте паузи в мовленнєвому потоці та позначте їх.
- Вивчіть напам'ять вірш (скороговорку, приказку...), зверніть увагу на вимову звуків та інтонацію.
- Доповніть текст словами, спираючись на аудіозаписи.
- Прослухайте блок новин (повідомлень), письмово відтворіть інформацію, що стосується нашої країни, і таке інше.

Формування лексичних навичок передбачає оволодіння правилами вибору та вживанням лексичних одиниць у тексті висловлювання, в його граматичній та стилістичній структурі, смислового сприйняття. Для індивідуального опрацювання можуть пропонуватися завдання, спрямовані на формування навичок роботи зі словником і текстом, а також для активізації лексики в усному чи писемному мовленні. Наприклад:

- В процесі читання підберіть ключові слова для передачі головної ідеї тексту.
- Замініть виділені слова (вирази) синонімами.
- Перекладіть текст з аркуша.
- Складіть монолог на основі даного плану та списку обов'язкових слів тощо.

VIII. СИСТЕМА ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студентів здійснюється за 5-бальною системою. В кінці вивчення навчального матеріалу модуля виставляється оцінка за модуль. Вона трансформується в модульний рейтинговий бал. Студент отримує "0", якщо не був присутнім на жодному занятті, не виконував завдань поточної та самостійної підготовки, не з'явився на модульний контроль.

Розрахунок рейтингу студента на I семестр

№	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього за курс
1.	Відвідування практичних занять	1	68	68
2.	Виконання завдання з самостійної роботи	5	10	50
3.	Робота на практичних заняттях	10	68	680
4.	Виконання завдання з домашньої роботи	5	37	185
5.	МКР	25	5	125
6.	ІНДЗ	30	1	30
Максимальна кількість балів				1138
Коефіцієнт рейтингових балів				11,3

Розрахунок рейтингу студента на II семестр

№	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього за курс
1.	Відвідування практичних занять	1	58	58
2.	Виконання завдання з самостійної роботи	5	10	50
3.	Робота на практичних заняттях	10	58	580
4.	Виконання завдання з домашньої роботи	5	36	180
5.	ІНДЗ	30	1	30
6.	Модульна контрольна робота	25	5	125
Максимальна кількість балів				1023
Коефіцієнт рейтингових балів				1023/60= 17

IX. МЕТОДИ НАВЧАННЯ:

В навчальному процесі можуть використовуватись різноманітні методи. Серед них провідну роль займають усний метод, розмовний метод, прямий метод, аудіолінгвальний метод, аудіовізуальний метод, граматично-перекладний і текстуально-перекладний метод.

МЕТОДИ ОЦІНЮВАННЯ:

Поточне тестування, усне опитування, модульне тестування, модульні контрольні роботи, підсумковий контроль (залік, іспит).

X. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Опорні конспекти практичних занять, ілюстративні матеріали, аудіо- та відеоматеріали за темами, постери визначних місць Франції, навчальні посібники для вивчення німецької мови.

XI. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА:

11.1. Основна література:

1. Maia Grégoire. Gracia Merlo. Grammaire progressive du Français. Clé International. Christine Grall, 2010.
2. Claire Miquel. Vite et Bien 1.Méthode rapide pour adultes. Clé International. Odile Tanoh Benon, 2009.
3. Claire Miquel. Vite et Bien 2.Méthode rapide pour adultes. Clé International. Odile Tanoh Benon, 2010.
4. Daniel Berlion. Raphaëlle Bourcereau-Lequeux. Anne-Laure Chat. BLED Vocabulaire. Hachette Livre. – P.: - 2012.
5. Marie-Astrid Bailly-Maitre. Camille Boulouis. Bescherelle, la conjugaison pour tous. Hatier- Paris, 2004
6. Lucile Charliac. Annie-Claude Motron. Phonétique progressive du français. Clé Internationale. Martine Olivier, 1998.
7. Комірна Є.В., Самойлова О.П. Manuel de français:перший рік навчання. – К.; Ірпінь:ВТФ «Перун», 2007.
8. Лисенко О.М.,Посібник з граматики французької мови. – К.: Вадим Карпенко, 2010.
9. Опацький С.Є. Français. Niveau débutant. – Київ: Перун, - 200№.
- 10.Попова І.Н. Казакова Ж.А. Французька мова. - М.: Айрис Пресс, 2003.
- 11.Паремская Д.А. Практическая грамматика французского языка. – М.: Высшая школа, 2003.

11.2. Додаткова література та Інтернет-ресурси:

1. Інтернет-сайти:
2. <http://www.lepointdufle.net/imparfait.htm><http://www.hofburg.at>
3. <http://www.bonjourdefrance.com/n9/cdm2.htm><http://www.austria.gv.at>
4. <http://www.etudes-litteraires.com/adverbe.php>

5. http://www.synapse-fr.com/grammaire/GTM_0.htm
6. <http://www.francaisfacile.com/exercices/>
7. http://www.francaisfacile.com/cgi2/myexam/liaison.php?liaison=_futur
8. <http://www.francaisfacile.com/exercices/exercice-francais-2/exercice-francais-62520.php>
9. <http://www.lemonde.fr/>
10. <http://www.lecanardenchaine.fr/>
11. <http://fr.euronews.com/>